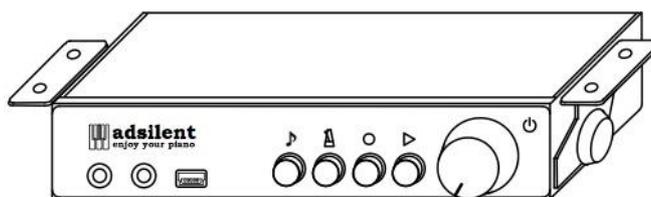




Mode d'emploi Version 1.03di





Les produits électroniques ne doivent pas être mélangés aux ordures ménagères. Pour un traitement approprié, la récupération et le recyclage des vieux produits, veuillez les apporter dans les points de collectes conformément à la législation en vigueur dans votre pays.

Sommaire

Chapitre 1 Introduction

- 4 Messages d'avertissements et de précautions
- 5 A propos d'adsilent
- 5 Garantie

Chapitre 2 Commandes de l'appareil

- 5 Boîtier de commande - vue de face
- 6 Boîtier de commande - vue arrière

Chapitre 3 Démarrage rapide

- 6 Démarrage en 6 étapes simples.

Chapitre 4 L'application adsilent

- 7 Installation de l'application et connexion de votre appareil iOS ou Android à votre système adsilent

Chapitre 5 Utilisation à l'aide du boîtier de commande et du clavier du piano

- 8 **Sélection d'un instrument par le bouton TONE**
- 8 Sélection d'autres instruments à l'aide du bouton TONE et des touches du piano
- 9 Instruments et effets disponibles
- 10 **Lecture des morceaux de démonstration**
- 11 **Réglage des effets**
- 11 Reverb
- 11 Chorus/Leslie-cabinet
- 11 Delay (différé)
- 12 Transpose (transposition)
- 12 Remise à zéro de tous les effets
- 12 **Mémoriser des Préréglages Utilisateur**
- 13 Effets et touches de piano correspondantes

13 METRONOME

- 13 MARCHE/ARRET du métronome
- 14 Réglages du métronome

15 Enregistrement et lecture

Chapitre 6 Réglages et configuration

- 16 Limite de répétition d'une note
- 16 Accordage
- 17 Expression
- 17 Position MARCHE des pédales
- 18 Pédale proportionnelle - résolution de la pédale
- 18 Limite de lecture supérieure et inférieure des capteurs de touches
- 19 Réglage du volume des touches noires
- 20 Réglage individuel du volume des touches
- 20 Réinitialisation du volume individuel des touches
- 21 Rétablir les paramètres d'usine
- 22 Calibration initiale des capteurs
- 22 Re-calibration des capteurs

Annexes : Détails techniques

- 23 A propos du MIDI
- 23 MIDI Connexion à d'autres appareils
- 23 Canaux MIDI
- 24 Caractéristiques techniques
- 25 FAQ
- 25 Contact

Messages d'avertissement et de précaution

Merci de lire ceci en premier !

- Ne jouez pas avec le système adsilent à un volume élevé pendant une longue période ; Vous risquez d'endommager votre audition. Cela est particulièrement important quand vous utilisez un casque. Si vous pensez que votre capacité auditive est atteinte, consultez votre médecin.
- Eteignez tous les périphériques audio au moment de la mise sous tension de votre système adsilent. Reportez-vous au guide d'utilisation de chaque appareil.
- Réglez le volume de tous les appareils au minimum avant la mise sous tension. Faites de même avant la mise sous tension ou hors tension de tout autre appareil branché sur la même prise de courant.
- Branchez la fiche du câble d'alimentation à une prise secteur compatible autrement vous risquez de provoquer un incendie ou une électrocution. Si la fiche du cordon d'alimentation n'est pas compatible avec votre prise secteur, consultez votre revendeur.
- Ne branchez pas plusieurs appareils sur la même prise secteur. Cela peut la surcharger et provoquer un incendie ou une électrocution. Cela peut également affecter les performances de certains périphériques.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le câble d'alimentation. Un câble d'alimentation endommagé peut présenter un risque d'incendie ou d'électrocution.
- Si le câble d'alimentation est endommagé (c'est à dire coupé ou qu'un fil est à nu), demandez à votre revendeur pour le remplacer.
- Quand vous débranchez le câble d'alimentation d'une prise secteur, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le câble.
- Le couvercle de l'appareil ne doit être enlevé que par un technicien qualifié.
- Ne placez pas de contenants de liquide tels que des vases, des plantes en pot, des verres, des bouteilles de cosmétiques, des médicaments, etc., sur votre piano.
- N'essayez pas de modifier le système adsilent, cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
- Ne placez pas le système adsilent dans un endroit exposé à une chaleur excessive, à des températures basses ou à la lumière directe du soleil. Cela pourrait constituer un risque d'incendie et endommager la finition et les composants internes.
- Une humidité excessive ou de la poussière peuvent provoquer un incendie ou une électrocution.
- Si vous constatez une anomalie – comme de la fumée, une odeur ou un bruit – éteignez immédiatement le système adsilent et retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur. Consultez votre revendeur pour la réparation.
- Si un objet étranger ou de l'eau pénètre à l'intérieur du système silencieux, éteignez le immédiatement et retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur. Consultez votre revendeur..
- Même lorsque l'instrument est éteint, il y a toujours la présence d'un courant électrique minimum à l'intérieur. Si vous n'utilisez pas l'instrument pendant une période prolongée ou en présence d'orages, retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur.
- Retirez toujours la fiche d'alimentation de la prise secteur avant de nettoyer le piano. Le fait de le laisser branché représente un risque d'électrocution.

Chapitre 1 Introduction

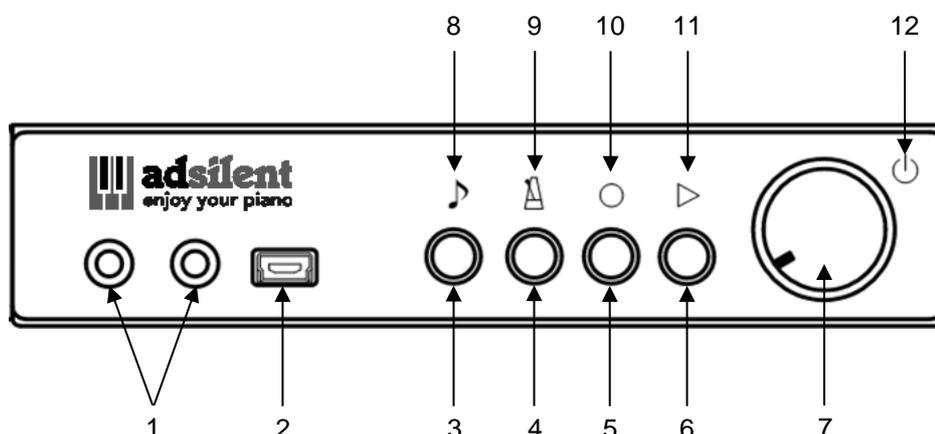
A propos de l'adsilent

Félicitation. Avec l'adsilent, vous avez fait le bon choix. Il s'agit du système silencieux adaptable sur piano acoustique le plus avancé actuellement. Développé par des experts Européens et Japonais de grande expérience, il offre des fonctionnalités uniques et une fiabilité remarquable. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir à jouer au piano en composant et en jouant avec votre système silencieux.

Garantie

Votre Système adsilent est livré avec une garantie constructeur de 5 ans. La garantie couvre les défauts survenant malgré une utilisation normale. Les pièces endommagées suite à l'usure, une utilisation inappropriée, des objets étrangers, l'eau, le feu ou l'ouverture de l'appareil ne sont pas couvertes. Pendant la durée de la garantie, les pièces de rechange sont fournies gratuitement en échange des pièces défectueuses. Toutes les réparations doivent être effectuées / organisées par un revendeur qualifié. La garantie ne s'applique pas à l'application adsilent qui est fournie gratuitement.

Chapitre 2 Commandes de l'appareil



Boîtier de commande - Vue de face

- | | |
|--|--|
| (1) Prises casques (jacks) | (7) POWER/VOLUME – Bouton à 2 fonctions MARCHE/ARRET de l'adsilent, réglage du volume. |
| (2) PORT USB MIDI – port USB-Mini- Permet de se connecter à un ordinateur ou à un autre périphérique USB. | (8) Voyant d'état du son Indique si des données MIDI sont en transit |
| (3) TONE – Touche de sélection du son
Permet de choisir un son parmi les présélections d'usine (ou utilisateur). | (9) Voyant d'état du métronome - Il est allumé lorsque le métronome est en service (il clignote quand le métronome est en mode réglage). |
| (4) METRONOME - bouton qui permet de démarrer, arrêter et régler le métronome. | (10) Voyant d'état de l'enregistrement - Il est allumé lorsque le système enregistre. |
| (5) RECORD - bouton d'enregistrement Démarre et arrête l'enregistrement. | (11) Voyant d'état de lecture - Il est allumé lorsque le système lit un enregistrement. |
| (6) PLAY - bouton de lecture Démarre et arrête la lecture. | (12) Voyant de mise sous tension - Il est allumé quand le système est sous tension. Il clignote lorsqu'il y a une connexion Bluetooth active. |

Chapitre 2 Commandes de l'appareil



Boîtier de commande - vue arrière

(13) DC9V – Connecteur pour le câble d'alimentation.

(15) LINE OUT – prise jack stéréo 3,5mm pour connecter des haut-parleurs amplifiés.

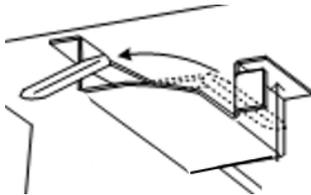
(14) KEYBOARD - Connecteur pour le câble des capteurs.

Chapitre 3 Démarrage rapide.

Démarrage en 6 étapes simples.



1. Appuyez sur le bouton d'alimentation.



2. Activez la commande de blocage des marteaux.



3. Branchez votre casque et mettez-le sur vos oreilles.



4. Réglez le volume.

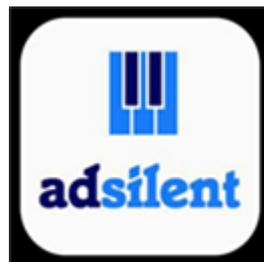


5. Choisissez un instrument en appuyant sur le bouton TONE.

6. Profitez de votre piano dans votre casque.

Chapitre 4 L'application adsilent

L'application est un complément utile pour votre système silencieux. Elle vous permettra d'accéder à des fonctionnalités supplémentaires comme par exemple l'égalisateur à 4 bandes. Elle rend l'utilisation du système encore plus facile. Elle est disponible gratuitement dans l'AppStore d'Apple. Le programme prend actuellement 6 langues en charge et définit automatiquement celle utilisée par votre appareil iOS. Si votre langue n'est pas prise en charge, ce sera par défaut l'anglais. L'application nécessite un iPhone, iPod Touch ou iPad utilisant iOS 8.0 ou supérieur.



NOUVEAU: L'application adsilent est désormais disponible pour Android sur le Google Play Store. S'il vous plaît noter les exigences mentionnées dans l'App Store. Certains appareils Android peuvent ne pas être compatibles avec l'application.

- **Recherchez l'application "adsilent" dans l'App Store en utilisant l'option recherche.**
- **Installez l'application sur votre appareil.**
- **Activez le Bluetooth sur votre appareil.**
- **Cliquez sur l'icône adsilent pour démarrer l'application.**
- **Dans l'application, cliquez sur Bluetooth puis cliquez sur adsilent.** C'est ainsi que vous connectez votre appareil au système adsilent.

INFO: Lorsque la connexion est établie, le voyant de mise sous tension se met à clignoter.

- **Cliquez sur « charger »** pour charger les paramètres actuels dans le système silencieux.
- **Pour effectuer des réglages** ou pour activer et désactiver des fonctions, **cliquez sur la fonction correspondante.** Toutes les autres étapes s'expliquent d'elles-mêmes.

INFO: Voici les principales fonctions disponibles : Son / Métronome / Enregistrer & Lire / Demo / Paramètres (Ajustements).

Amusez-vous en utilisant votre système adsilent et son application.



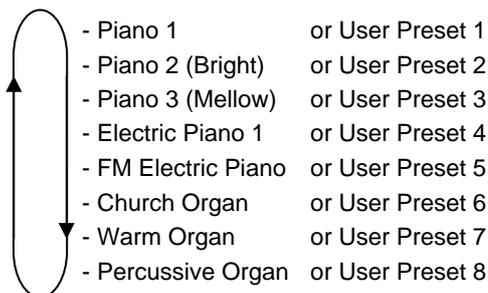
Chapitre 5 Utilisation à l'aide du boîtier de commande et du clavier du piano

Choisissez un instrument



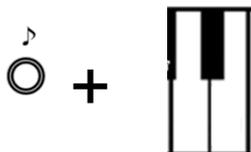
Utilisez le bouton TONE

Bouton TONE – En utilisant le bouton TONE du boîtier de commande, vous pouvez choisir 8 sons d'instruments différents ou 8 sons pré-réglés par l'utilisateur. En appuyant sur le bouton à plusieurs reprises, les sons apparaîtront dans l'ordre suivant :



Remarque : A chaque pression sur le bouton TONE, un échantillon sonore de l'instrument est joué.

Sélection d'autres instruments



Utilisez le bouton TONE et les touches du piano

Bouton TONE + touche piano – Appuyez sur le bouton TONE et maintenez-le enfoncé.

Ensuite, appuyez sur la touche du piano correspondant au son de l'instrument que vous voulez sélectionner (voir la liste de la page suivante). Lorsque vous appuyez sur la touche, vous entendez un échantillon sonore de l'instrument.

Relâchez la touche du piano et le bouton.

Remarque :

- Lorsque vous éteignez le système et revenez en arrière, le système repasse par défaut au piano ou à la présélection utilisateur 1.
- Certains sons d'instruments comportent des effets comme le chorus et la réverb. en tant que paramètres standard. Selon le son de l'instrument choisi, ces réglages peuvent rester actifs après avoir changé de son.
- L'effet « Haut-parleur tournant » (Leslie) est activé par défaut pour les instruments suivants : Warm Organ, Percussive Organ, Drawbar Organ 1, Drawbar Organ 2, Rock Organ. Quand ces instruments sont sélectionnés, la pédale de droite sert à changer la vitesse de l'effet de rotation.

Chapitre 5 Utilisation à l'aide du boîtier de commande et du clavier du piano

adsilent - Instruments et effets disponibles



Côté gauche du clavier de piano



Côté droit du clavier de piano

- * Piano 1 (normal)
- * Piano 2 (bright)
- * Piano 3 (Mellow)
- Piano + Fast Strings ***
- Piano + Slow Strings ***
- Bright Piano + Reverb ***
- * Electric Piano 1 ***
- * FM Electric Piano ***
- Harpichord
- * Church Organ
- * Warm Organ **
- * Percussive Organ **
- Electric Piano2
- Honk-tonk Piano
- Electric Piano 3 ***
- Clavinet ***
- Celesta ***
- Glockenspiel ***
- Musik Box ***
- Vibraphone ***
- Santur ***
- Drawbar Organ 1 **
- Drawbar Organ 2 **
- Rock Organ **
- Small Church Organ
- Reed Organ
- French Accordion ***
- Harmonica ***
- Bandoneon ***
- Acoustic Guitar (nylon) ***
- Acoustic Guitar (Steel) ***
- Electric Guitar (jazz) ***
- Chorus Guitar ***
- Overdrive Guitar ***
- Distortion Guitar ***
- Acoustic Bass
- Finger Electric Bass
- Slap Bass
- Synth Bass
- Violin
- Cello
- Tremelo Strings
- Harp
- Strings

- Slow Strings
- Strings + Horn
- Synth Strings
- Choir
- Choir 2
- Synth Voice
- Trumpet
- Trombone
- Tuba
- French Horn ***
- Brass + Trumpet ***
- Synth Brass 1 ***
- Synth Brass 2 ***
- Synth Brass 3
- Synth Brass 4
- Soprano Sax
- Alto Sax
- Tenor Sax
- Baritone Sax
- English Horn
- Bassoon
- Clarinet
- Piccolo
- Flute
- Recorder
- Pan Flute
- Ocarina
- Synth Lead 2 (sawtooth) ***
- Synth Lead 5 (charang)
- Synth Lead 6 (voice)
- Synth Lead 8 (bass + lead)
- Synth Pad 2 (warm)
- Synth Pad 3 (polysynth)
- Synth Pad 4 (choir)
- Synth Pad 5 (bowed)
- Synth Pad 7 (halo)
- FX 3 (crystal)
- FX 4 (atmosphere)
- FX 5 (brightness)
- FX 7 (echo)
- Sitar
- Koto
- Bagpipe
- Streel Drums

* Ces sons d'instruments peuvent être sélectionnés par le bouton TONE.
 ** Effet Rotary speaker (Leslie) - Contrôle de la vitesse de rotation par la pédale Forte (droite).
 *** Chorus

Lecture des musiques de démonstration



Appuyez sur le bouton **PLAY** pendant **2 secondes**. Le voyant **PLAY** se met à clignoter.

Relâchez le bouton **PLAY** et attendez que la lecture du premier morceau de démonstration commence ou **appuyez une des 10 premières touches blanches dans les basses pour sélectionner un morceau.**

Appuyez à nouveau sur le bouton **PLAY** pour arrêter la lecture.

Morceau de démonstration

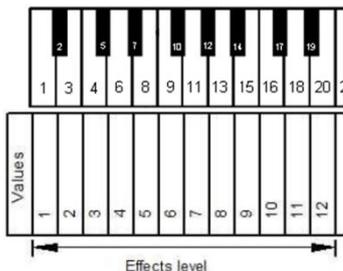
Touche Blanche N°	Titre	Compositeur
1	Prelude (Wohltemperiertes Klavier I, No. 1)	Johann Sebastian Bach
2	Für Elise	Ludwig van Beethoven
3	Piano Sonate op. 72-2 „Mondschein“ 1 st mov.	Ludwig van Beethoven
4	Shenandoah	American folk song
5	Danny boy	Ireland folk song
6	I love you, porgy	George Gershwin
7	Someday my prince will come	Frank Churchill
8	All the things you are	Jerome Kern
9	Someone to watch over me	George Gershwin
10	My wild Irish rose	Chauncey Olcott

Chapitre 5 Utilisation à l'aide du boîtier de commande et du clavier du piano

Effets

Le système adsilent propose divers effets sonores qui peuvent être ajustés individuellement. Ces effets sont : reverb, chorus (choeur), Leslie(Rotary), delay (différé) et transpose (transposition). Quand on éteint et rallume le système, les effets retournent à leur valeur par défaut. Ces effets sont disponibles pour la plupart des instruments mais pas pour tous.

Reverb



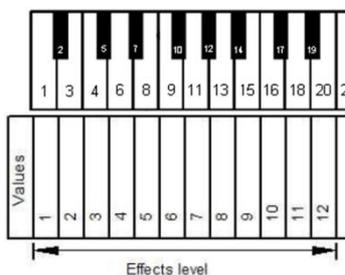
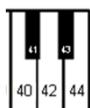
Appuyez et maintenez enfoncés les boutons TONE et METRONOME.

Appuyez sur

- La touche de piano n° 28, pour une reverb comme si on joue dans une pièce.
- La touche de piano n° 30, pour une reverb comme si on joue dans un hall.
- La touche de piano n° 32, pour désactiver la reverb.
- Une des 12 premières touches blanches des basses du piano pour régler l'intensité de l'effet reverb.

Relâchez les boutons TONE et METRONOME pour mémoriser vos réglages.

Chorus/Leslie-Cabinet (Rotary)



Appuyez et maintenez enfoncés les boutons TONE et METRONOME.

Appuyez sur

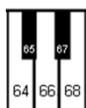
- La touche de piano n° 40, pour l'effet Chorus.
- La touche de piano n° 42, pour l'effet Leslie-cabinet (Rotary).
- La touche de piano n° 44, pour l'effet Delay (différé).
- La touche de piano n° 45, pour désactiver tous les effets.
- Une des 12 premières touches blanches des basses du piano pour régler l'intensité de l'effet chorus.

Relâchez les boutons TONE et METRONOME pour mémoriser vos réglages.

Remarque :

L'effet Leslie-cabinet (Rotary) modifie la fonction des pédales ! La pédale de droite permet de commuter entre l'effet Rotary lent et rapide. La pédale de gauche s'utilise pour mettre l'effet en veille jusqu'à ce qu'elle soit de nouveau pressée. Pour ramener les pédales à leur fonctionnement normal, il faut arrêter l'effet Leslie selon la procédure décrite ci-dessus.

Effets



Transposition

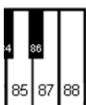
Appuyez et maintenez enfoncés les boutons TONE et METRONOME.

Appuyez sur

- La touche de piano n° 64, pour transposer vers le haut.
- La touche de piano n° 68, pour transposer vers le bas.
- La touche de piano n° 66, pour désactiver la transposition.

Relâchez les boutons TONE et METRONOME pour mémoriser vos réglages.

Remarque: Les paramètres de transposition restent actifs si vous choisissez un son d'instrument différent en utilisant le bouton TONE et une touche de piano ou via l'application adsilent. Lorsque le système est éteint puis rallumé, les réglages d'effets reviennent à leur valeur par défaut.



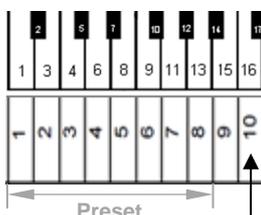
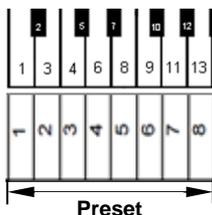
Remise à zéro de tous les effets

Appuyez et maintenez enfoncés les boutons TONE et METRONOME.

Appuyez la touche de piano n°88 pour remettre tous les effets à leur valeur par défaut.

Relâchez les boutons TONE et METRONOME pour mémoriser vos réglages.

Mémoriser des Préréglages Utilisateur



Les Préréglages Utilisateur (User Presets), sont huit espaces pour mémoriser des combinaisons d'instruments et effets.

On les sélectionne avec le bouton TONE. De l'usine sont des valeurs par défaut. Ceux-ci peuvent être remplacés avec vos paramètres favoris. **IMPORTANT:** Le préréglage utilisateur 1 contient les paramètres avec lesquelles le système adsilent démarre.

Étape 1: **Appuyez et maintenez d'abord le bouton TONE-, puis -aussi - le bouton RECORD,** jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore dans le casque. Gardez les boutons enfoncés.

Maintenant, les huit premières touches blanches de gauche sont utilisées pour sélectionner la mémoire préréglée.

Étape 2: **Appuyez et maintenez enfoncée la touche du piano** correspondant à la mémoire que vous souhaitez utiliser pendant environ 5 secondes ou plus jusqu'à ce que vous entendiez deux sonneries. Lorsque vous entendez cela, les valeurs sont enregistrées et vous pouvez relâcher la touche et les boutons. Le système enregistre la tonalité et les paramètres d'effets actuellement sélectionnés.

Rétablir tous les préréglages d'utilisateur aux paramètres d'usine

Après avoir effectué l'étape 1 ci-dessus, **appuyez et maintenez enfoncée la dixième touche blanche du piano de gauche** pendant 5 secondes ou plus, jusqu'à ce que vous entendiez le signal sonore, deux fois.

Réglages du métronome



Appuyez et maintenez enfoncé le bouton METRONOME pendant 2 secondes.



Le voyant METRONOME se met à clignoter et vous entendez le métronome dans le casque. Vous êtes maintenant dans le mode réglage du métronome.

Voir ci-dessous

Mesure – Les réglages de mesure suivants sont disponibles : 0, 2, 3, 4, 5, 6, 8. Appuyez les touches de piano correspondant à la mesure que vous souhaitez.

Voir ci-dessous

Tempo – Le tempo peut être entré en utilisant les 10 premières touches blanches dans les basses du piano. Chaque touche représente un nombre qui peut être entré. Le tempo est entré comme un nombre à 3 chiffres.

Les paramètres de tempo en dessous de 100 doivent commencer par un 0, par ex. 060 pour 60. La plage de tempo va de 030 à 250.

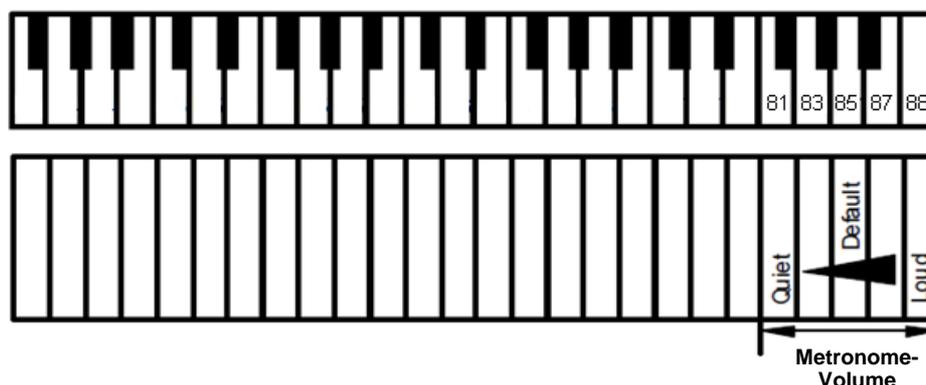
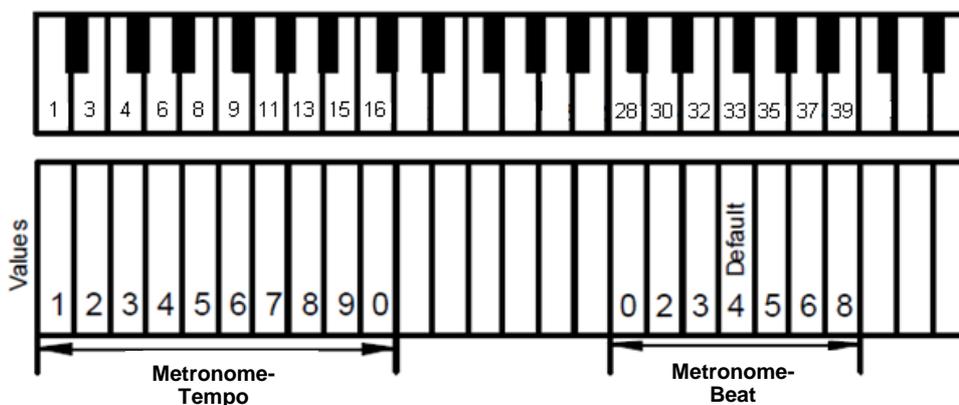
Voir ci-dessous



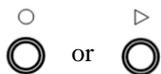
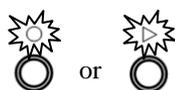
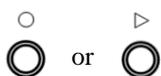
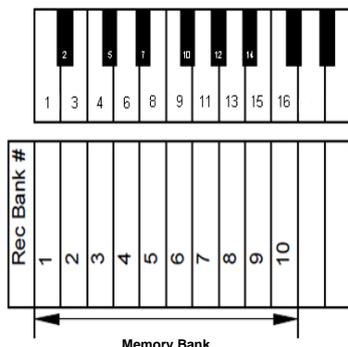
Volume – Regardez l'illustration sur la page suivante.

Appuyez à nouveau sur le bouton METRONOME pour quitter le mode de réglage. Le voyant METRONOME cesse de clignoter et reste allumé. Le métronome fonctionnera jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur le bouton METRONOME.

Remarque: Vos réglages de métronome sont sauvegardés même après extinction du système.



Enregistrement et Lecture



Enregistrement & Lecture

Les 10 premières touches blanches du piano dans les basses sont utilisées pour choisir la banque de mémoire pour l'enregistrement ou la lecture.

Appuyez et maintenez la touche de piano correspondant à la banque de mémoire que vous voulez utiliser pour enregistrer ou lire.

Toutes les autres étapes sont les mêmes pour l'enregistrement et la lecture. Il suffit de remplacer le bouton RECORD par le bouton PLAY si vous voulez lire au lieu d'enregistrer.

Maintenant Appuyez sur le bouton RECORD.

Le **Voyant RECORD s'allume**, indiquant que vous êtes dans le mode d'enregistrement.

Appuyez une nouvelle fois sur le bouton RECORD pour arrêter l'enregistrement.

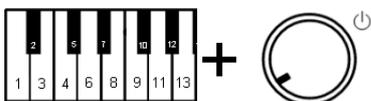
Remarques pour l'enregistrement :

- L'enregistrement commence une fois que la première touche de piano ou une pédale est pressée.
- Les enregistrements précédents dans la banque de donnée sélectionnée sont remplacés par le nouvel enregistrement.
- Vous pouvez choisir l'instrument que vous voulez pour l'enregistrement mais il ne peut être modifié en cours d'enregistrement.
- Le métronome peut être utilisé pendant l'enregistrement mais il ne sera pas enregistré.
- Chaque banque de mémoire peut stocker jusqu'à 10000 mouvements de touches et /ou de pédale. Quand la mémoire est pleine, l'enregistrement s'arrête automatiquement.
- Les enregistrements sont mémorisés même après extinction du système.

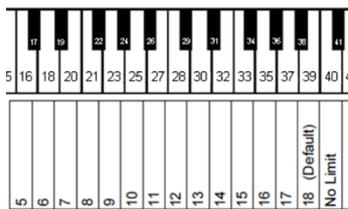
Remarques pour la lecture:

- Vous pouvez aussi jouer du piano pendant la lecture.

Limite de répétition d'une note



Appuyez et **maintenez enfoncées** les touches **2 et 11** du piano pendant que vous allumez le système. Vous entendrez un signal sonore dans le casque pour vous confirmer que le système est bien en mode réglage de limite de répétition.

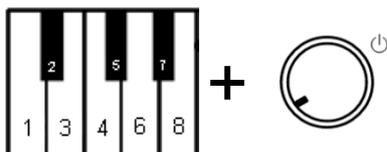


Choisissez la limite de répétition désirée en appuyant sur les touches **16, 18 ... 39, 40** du piano

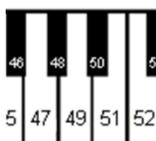
Relâchez les touches **2 and 11** du piano pour mémoriser votre choix et quitter le mode de réglage.

Remarque: Une limite dépassant les capacités de votre piano acoustique peut produire un résultat indésirable.

Accordage (réglage de la hauteur)



Appuyez et **maintenez enfoncées** les touches **2 et 5** du piano pendant que vous allumez le système. Vous entendrez un signal sonore dans le casque pour vous confirmer que le système est bien en mode réglage de l'accordage.



Appuyez :

- La touche de piano 47 pour baisser l'accordage. Appuyez plusieurs fois la touche et comptez les pas jusqu'à ce que le niveau désiré soit atteint. Un pas = 0,5 Hz, max. 13 Hz.
- La touche de piano 51 pour monter l'accordage. Appuyez plusieurs fois la touche et comptez les pas jusqu'à ce que le niveau désiré soit atteint. Un pas = 0,5 Hz, max. 13 Hz.
- La touche de piano 49 pour revenir à 440 Hz (Standard).

Relâchez les touches **2 et 5** du piano pour mémoriser votre choix et quitter le mode de réglage.

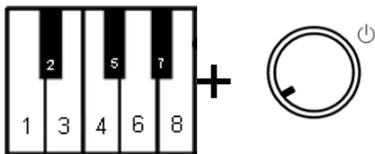
Remarque: La fonction accordage peut ne pas être disponible dans tous les pianos.

Le réglage sélectionné reste mémorisé après l'extinction du système.

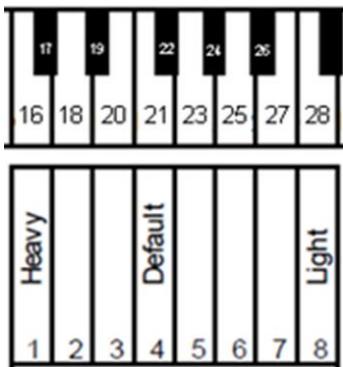
Expression (ressenti, toucher)

Le système adsilent peut modifier artificiellement le ressenti et le toucher de votre clavier de piano. Cette fonction ne modifie pas le poids de votre clavier de piano mais crée simplement l'impression d'un clavier plus léger ou plus lourd. Grâce à ce réglage, le système peut être réglé pour correspondre au ressenti et au toucher de votre piano acoustique. Les réglages 1 ou 2 donnent un clavier plus lourd, l'impression d'un clavier plus léger est donnée par les réglages 7 et 8. Le réglage par défaut est 4, ce qui équivaut par exemple au ressenti et au toucher d'un Yamaha U3.

Choisissez un réglage d'expression



Appuyez et **maintenez enfoncées** les touches 2 et 8 du piano pendant que vous allumez le système. Vous entendrez un signal sonore dans le casque pour vous confirmer que le système est bien en mode réglage du toucher.



Appuyez les touches 16, 18 ... 27 ou 28 du piano – Choisissez le toucher et le ressenti désiré en appuyant sur les touches du piano correspondantes:

YAMAHA: 3–5

KAWAI: 2–3

1 Heavy - Lourd

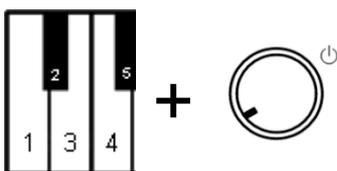
8 Light - Léger

Relâchez les touches 2 et 8 du piano pour mémoriser votre choix et quitter le mode de réglage. Le réglage sélectionné reste mémorisé même après l'extinction du système.

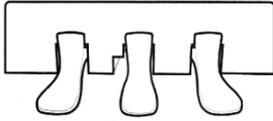
Réglage des pédales

Le système adsilent vous permet de régler à partir de quelle position (profondeur) la pédale est activée. De plus, vous pouvez activer et désactiver une fonction de pédale proportionnelle pour la pédale de droite.

Position MARCHE pour les pédales



Appuyez et **maintenez enfoncées** les touches 2 et 3 du piano pendant que vous allumez le système. Vous entendrez un signal sonore dans le casque pour vous confirmer que le système est bien en mode réglage des pédales.



Appuyez la pédale que vous souhaitez régler gauche, droite ou centrale, **jusqu'au point où vous voulez que l'effet de pédale s'enclenche et maintenez la dans cette position.**

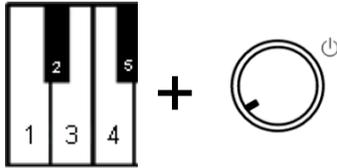


Appuyez sur le bouton PLAY. Un signal sonore vous confirme que la position MARCHE de la pédale est bien réglée.



Relâchez les touches 2 et 3 du piano pour quitter le mode de réglage.

Activer/désactiver la pédale proportionnelle

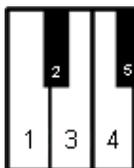


Appuyez et maintenez enfoncées les touches 2 et 3 du piano pendant que vous allumez le système. Vous entendrez un signal sonore dans le casque pour vous confirmer que le système est bien en mode réglage des pédales.



Appuyez :

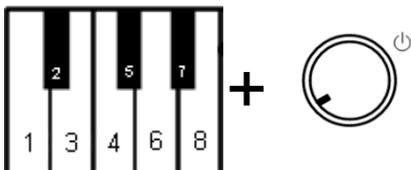
- La touche 18 du piano pour la pédale proportionnelle
- La touche 16 du piano pour MARCHE/ARRET de la pédale.



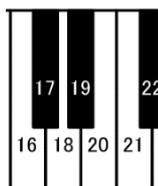
Relâchez les touches 2 et 3 du piano pour quitter le mode de réglage

Limite haute et basse de déclenchement des capteurs de touches

Réglage du mouvement de touche observé

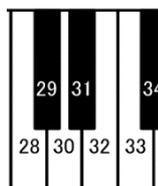


Appuyez et maintenez enfoncées les touches 2 et 7 du piano pendant que vous allumez le système. Vous entendrez un signal sonore dans le casque pour vous confirmer que le système est bien en mode réglage.

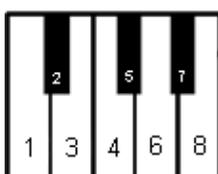


Appuyez

- La touche 16 - déclenchement bas -2 (haut, + haut que standard)
- La touche 18 - déclenchement bas -1 (haut, + haut que standard)
- La touche 20 - déclenchement bas 0 (Standard)
- La touche 21 - déclenchement bas +1 (bas, + bas que standard)



- La touche 28 - déclenchement haut -1 (haut, + haut que standard)
- La touche 30 - déclenchement haut 0 (Standard)
- La touche 32 - déclenchement haut +1 (bas, + bas que standard)
- La touche 33 - déclenchement haut +2 (bas, + bas que standard)

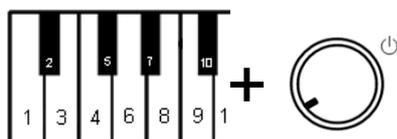


Relâchez les touches 2 et 3 du piano pour quitter le mode de réglage.

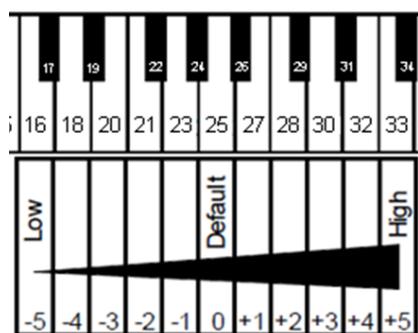
Réglage du volume des touches noires

Si le volume sonore des touches noires ne correspond pas à celui des touches blanches, il peut être réglé.

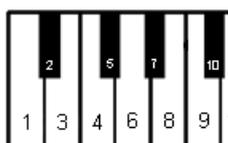
Réglage du volume sonore des touches noires



Appuyez et maintenez enfoncées les touches 2 et 10 du piano pendant que vous allumez le système. Vous entendrez un signal sonore dans le casque pour vous confirmer que le système est bien en mode réglage.



Appuyez les touches 16, 18 ... 32 ou 33 du piano pour choisir un volume approchant au plus près celui des touches blanches.

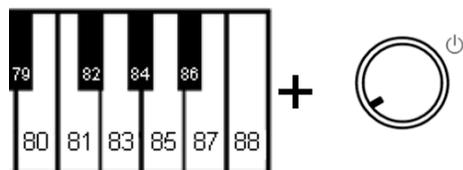


Relâchez les touches 2 et 10 du piano pour quitter le mode de réglage.

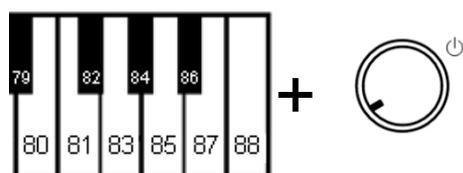
Réglage du volume de touches individuelles

Le volume sonore de touches individuelles peut être ajusté afin d'obtenir un volume égal pour l'ensemble des touches. Le côté gauche et le côté droit du piano doivent être réglés séparément. Le volume sonore peut être réglé dans une plage allant de -5 à +5 (La valeur par défaut est ±0).

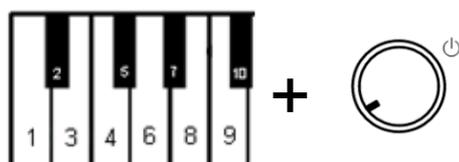
Réglage du volume



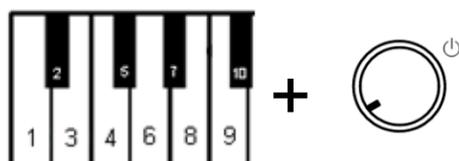
1. **Augmentation du volume (notes basses, touches 1 à 44):** Appuyez et maintenez les touches 83 et 86, pendant la mise en tension du système. Continuez avec l'étape 2.



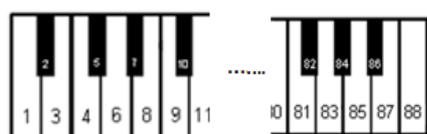
1. **Réduction du volume (notes basses, touches 1 à 44):** Appuyez et maintenez les touches 81 et 86 pendant la mise en tension du système. Continuez avec l'étape 2.



1. **Augmentation du volume (notes hautes, touches 45 à 88):** Appuyez et maintenez les touches 2 et 6, pendant la mise en tension du système. Continuez avec l'étape 2.



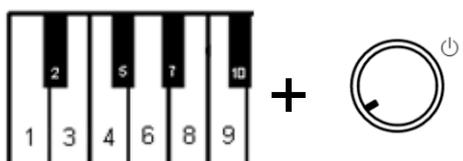
1. **Réduction du volume (notes hautes, touches 45 à 88):** Appuyez et maintenez les touches 2 et 4 pendant la mise en tension du système. Continuez avec l'étape 2.



2. **Appuyez plusieurs fois sur la touche que vous voulez régler**, jusqu'à ce que le volume souhaité soit atteint. Si besoin, ajustez d'autres touches comme cela.

3. **Relâchez les touches de piano de l'étape 1**, afin de mémoriser vos paramètres et de quitter le mode de réglage.

Remise à zéro du volume de touches individuelles



- Appuyez et maintenez les touches 2 et 9 du piano pendant la mise sous tension du système, afin de réinitialiser toutes les valeurs à "0". Continuez avec l'étape 3 ci-dessus.

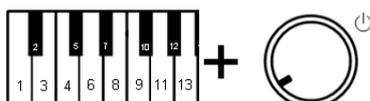
Rétablir les paramètres d'usine

Attention!

Lorsque la procédure sera terminée, votre système adsilent ne fonctionnera plus jusqu'à ce que la calibration initiale ait été faite. La calibration initiale des capteurs est expliquée dans les pages suivantes. Le tableau ci-dessous montre les paramètres d'usine, par défaut.

Factory Defaults	
Tone:	Piano
Reverb:	Room = Level 1
Effects:	Off
Transpose:	Off
4 Band Equalizer:	Flat / No Change
Metronome:	Beat: 4, Tempo: 120, Volume = Level 3
Recorded songs:	All deleted
Note repeat limit per second:	10
Initial sensor calibration:	Deleted
Re-Calibration:	Deleted
Automatic sensor calibration:	On
Expression:	4
On-position for pedals:	Deleted
Right pedal mode:	Proportional
Viewing range of the key sensors:	Upper limit = 0, Lower limit = 0
Continuous Note-On:	On
Black keys volume:	0
Single key volume:	all 88 keys = 0
MIDI Port:	A
Panel LED Brightness:	8
Piano type:	Upright piano
Tuning curve:	Pre-set curve

Rétablir les paramètres d'usine



Appuyez et maintenez les touches 2 et 12 du piano pendant la mise sous tension du système. Vous entendez un signal sonore dans le casque et ...



les voyants „PLAY“ - et „RECORD“ clignotant.



Relâchez les touches 2 et 12.

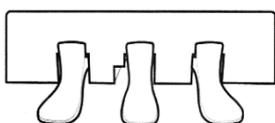
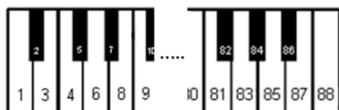
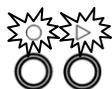


Les voyants „PLAY“ - et „RECORD“ s'éteignent. Maintenant le système a été réinitialisé.



Appuyez sur le bouton « Power » pour éteindre le système.

Calibration initiale des capteurs



1. Allumez le système.

2. Vous entendez un signal sonore dans le casque et les voyants « PLAY » et « RECORD » clignotent alternativement signifiant que le système est en mode de calibration initiale des capteurs.

3. Appuyez sur toutes les touches du piano, l'une après l'autre, abaissez-les entièrement, avec la même force.

Quand vous relâchez une touche, vous entendez la note de la touche avec un temps de retard. Cela confirme que cette touche a bien été calibrée.

4. Appuyez chaque pédale qui a un capteur, l'une après l'autre, abaissez les entièrement avec la même force.

Quand une pédale a été enfoncée, un signal sonore dans le casque vous confirme que la pédale a bien été calibrée. Il y a un signal différent pour chaque pédale.

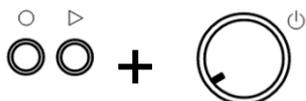
5. Appuyez sur le bouton PLAY. Si la calibration est réussie, un signal sonore peut être entendu dans le casque et les voyants « PLAY » et « RECORD » arrêtent de clignoter. Pour des pianos avec juste 85 clés appuyez et maintenez le RECORD et appuyez ensuite le bouton PLAY pour finir le calibrage.

Remarques:

- Si le système est éteint avant d'avoir appuyé sur le bouton « PLAY », la calibration ne peut être terminée et devra être recommencée.
- Afin d'assurer une bonne calibration pour chaque touche, il est recommandé de faire une courte pause entre chaque touche.
- Si une touche ou une pédale n'est pas bien calibrée, la calibration ne peut être terminée jusqu'à ce que ces touches/pédales aient été calibrées correctement. Appuyez à nouveau sur ces touches ou pédales puis appuyez sur le bouton "PLAY".
- La calibration initiale remet à « 0 » les paramètres du toucher.

Re-Calibration des capteurs

La sensibilité des capteurs de touches et de pédales peut changer au fil du temps. Pour maintenir un fonctionnement optimum du système, les capteurs doivent être re-calibrés régulièrement.



1. Appuyez PLAY et RECORD pendant l'allumage du système.

Ensuite veuillez effectuer les étapes 2 à 5 comme décrit ci-dessus pour la calibration initiale des capteurs.

REMARQUE: Si vous n'entendez aucun son pour une touche ou une pédale, une re-calibration n'est pas nécessaire. Vous n'avez pas besoin d'appuyer sur toutes les touches, pressez juste les touches et pédales qui ont besoin d'une re-calibration.

Annexes: Détails techniques

A propos du MIDI

MIDI est une abréviation de Musical Instrument Digital Interface. C'est une information au sujet de ce qui est joué sur un instrument, par exemple une note qui a été jouée, peut être transmise via MIDI. Le MIDI est un protocole commun dans le monde entier.

MIDI Connexion à d'autres appareils

Le système adsilent peut être relié à un ordinateur via un câble USB ou via le Bluetooth.

- Pour un ordinateur : Câble USB / Bluetooth MIDI

Connexion à un ordinateur

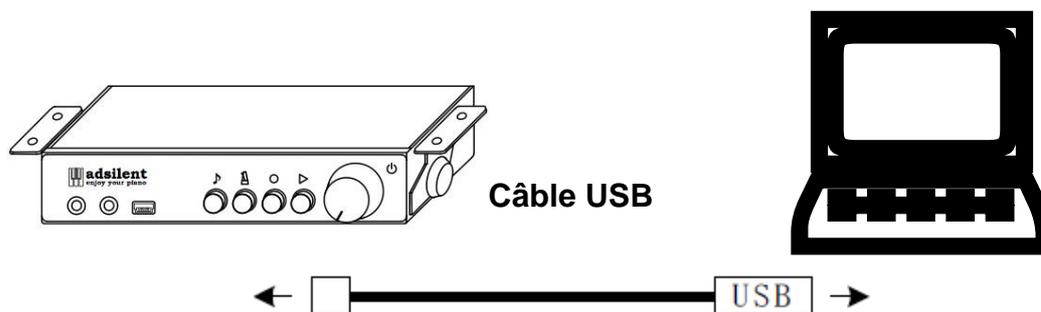
Si un ordinateur est connecté à votre système adsilent, les informations sont transférées vers l'ordinateur en tant que données MIDI. Les données MIDI peuvent être éditées dans l'ordinateur et stockées sur un disque dur ou sur un autre support de stockage.

Les canaux MIDI

Le système adsilent envoie les données du clavier du piano via le canal MIDI 1. La lecture des données enregistrées est envoyée dans le canal MIDI 2.

Exemple de connexion à un ordinateur

Connectez l'ordinateur au port Mini USB B sur le boîtier de commande du système. Dès que la connexion est établie votre ordinateur va installer le pilote MIDI requis. (Système d'exploitation compatible : par exemple Windows 10)



Caractéristiques techniques

Polyphonie	max. 247 notes
Instruments	127 via MIDI 8 via le bouton TONE, 88 via les touches du piano ou l'application adsilent.
Effets	Reverb (Room, Hall), Chorus (Leslie), Delay
Egalisateur 4 bandes	+/- 10dB (via l'application adsilent)
Métronome	Mesure: Off, 2, 3, 4, 5, 6, 8 Tempo: 30 à 250 Volume: 5 niveaux
Enregistrement/Lecture	Enregistrement: 10 banques avec jusqu'à 10000 notes chacune Lecture: Tempo 0,5 - 2x (via l'application adsilent)
Accordage	± 13 Hz (427 – 440 – 453 Hz), Standard: 440 Hz
Transposition	+/- 1 Octave
Fonctions des pédales	MARCHE/ARRET, Proportionnelle (Pédale de droite seulement)
Limite de répétition d'une note	15 niveaux
Plage de résolution des capteurs	2 x 4 niveaux
Toucher	8 niveaux
Volume des touches noires	± 5
Volume des touches individuelles	± 5
Morceaux de démonstration	10
Ports	Analogique 2 x ports casque, 1 x sortie audio Numérique 1 x USB 2.0 Esclave (MIDI)
Réseau sans fil	Bluetooth 4 OLE
Tension d'alimentation	+9 VDV (Alimentation externe)
Consommation d'énergie	6W ou moins
Poids du boîtier de commande	380g
Dimensions du boîtier de commande	L: 143mm x P:79mm x H:27mm
Accessoires	Casque Audio, alimentation externe et mode d'emploi
Accessoires optionnels	Câble USB, haut-parleurs amplifiés, 2nd casque audio.
Application associée	Application adsilent (nécessite iOS 8.0 ou supérieur) *

* Grâce à l'application adsilent, de nombreuses fonctions et paramètres peuvent être facilement exploités via l'écran tactile de votre appareil iOS. Les spécifications techniques sont sujettes à modification sans préavis.

FAQ

- **L'appareil s'allume mais ne joue pas. Les voyants PLAY et RECORD clignotent alternativement.**
 - Le système adsilent est en mode calibration initiale. Vous devez terminer la calibration initiale.
- **L'appareil ne s'allume pas.**
 - Vérifiez que l'alimentation est correctement branchée au secteur et à la prise d'entrée DC9V.
 - Vérifiez que la prise secteur fonctionne.
 - Si le problème persiste, veuillez contacter un service de réparation qualifié.
- **Certaines notes sonnent plus ou moins fort que d'autres ou ne sonnent pas du tout.**
 - Il peut être nécessaire de re-calibrer le système ou le volume des touches doit être ajusté. Reportez-vous aux instructions pour le re-calibrage des capteurs. Si le volume des touches noires est différent de celui des touches blanches, Reportez-vous aux instructions pour ajuster le volume des touches noires ou utilisez le réglage du volume des touches individuelles.
- **La pédale ne fonctionne pas ou est « coincée ».**
 - De même, les capteurs des pédales doivent être re-calibrés. Reportez-vous aux instructions pour le re-calibrage des capteurs. Si le problème persiste, veuillez contacter un service de réparation qualifié.
- **Impossible de régler le Tempo du métronome.**
 - Le tempo doit être entré sous forme de nombre à 3 chiffres via le clavier du piano. Les réglages de tempo en dessous de 100 doivent commencer par un « 0 » ex.060 pour 60. La plage de tempo va de 030 à 250. Les tempos inférieurs à 30 et supérieurs à 250 ne sont pas acceptés.

Contact:

Web: www.adsilent.eu - E-Mail: sales@expin.de
adsilent by Excellent Piano Installs A. Dütz - Burgstallstr. 5 - 90587 Obermichelbach - Germany